

DIN EN 15426

ICS 71.100.99

Ersatz für
DIN EN 15426:2008-01**Kerzen –
Spezifikation für das Rußverhalten;
Deutsche Fassung EN 15426:2018**

Candles –
Specification for sooting behaviour;
German version EN 15426:2018

Bougies –
Spécification relative à l'émission de suie;
Version allemande EN 15426:2018

Gesamtumfang 21 Seiten

DIN-Normenausschuss Sicherheitstechnische Grundsätze (NASG)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 15426:2018) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 369 „Sicherheit von Kerzen“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 095-02-08 AA „Abbrand von Kerzen“ im DIN-Normenausschuss Sicherheitstechnische Grundsätze (NASG).

Für die in diesem Dokument zitierten internationalen Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 9044:2016 siehe DIN ISO 9044:2017-11

Änderungen

Gegenüber DIN EN 15426:2008-01 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) verbesserte Begriffe und Definitionen;
- b) vereinfachte Anforderung an das Rußverhalten;
- c) klarere Beschreibung der Prüfgeräte und -vorrichtungen;
- d) klarere Beschreibung der Prüfmethode einschließlich verbesserter Illustration für die Aufstellung der Anlage und neuer illustrierter Anleitung für die Auswahl des Drahtgitterzylinders;
- e) modifizierte Eigenschaften der Kerzen zur Auswahl der Rußprüfzyklen;
- f) neuer informativer Anhang B für die Berechnung des stündlichen Brennmassenverbrauchs.

Frühere Ausgaben

DIN EN 15426: 2008-01

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN ISO 9044:2017-11, *Industriedrahtgewebe — Technische Anforderungen und Prüfung (ISO 9044:2016)*

Deutsche Fassung

Kerzen —
Spezifikation für das Rußverhalten

Candles —
Specification for sooting behaviour

Bougies —
Spécification relative à l'émission de suie

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 15. Juli 2018 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Ref. Nr. EN 15426:2018 D

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Rußverhalten	6
5 Prüfeinrichtungen und Geräte	7
6 Probenahme	9
7 Probenvorbereitung	9
8 Allgemeine Prüfbedingungen	9
9 Prüfverfahren	9
9.1 Allgemeines	9
9.2 Prüfzubereitung	10
9.3 Abbrandprüfung	10
10 Messung der Beleuchtungsstärke der Glasplatte	12
11 Auswertung	13
12 Prüfbericht	14
Anhang A (normativ) Messeinheit	15
A.1 Inbetriebnahme der Messeinheit	15
A.2 Kalibrierung der Messeinheit	15
Anhang B (informativ) Brennmassenverbrauch je Stunde	16
Anhang C (informativ) Anleitung zur Auswahl und Einrichtung des Brennkorbs	17
Literaturhinweise	19

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 15426:2018) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 369 „Sicherheit von Kerzen“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Mai 2019, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Mai 2019 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 15426:2007.

Es sollte beachtet werden, dass die folgenden wesentlichen Änderungen gegenüber der vorherigen Ausgabe in dieses Dokument aufgenommen wurden:

- verbesserte Begriffe und Definitionen;
- vereinfachte Anforderung an das Rußverhalten;
- klarere Beschreibung der Prüfgeräte und -vorrichtungen;
- klarere Beschreibung der Prüfmethode, einschließlich verbesserter Illustration für die Aufstellung der Anlage und neuer illustrierter Anleitung für die Auswahl des Drahtgitterzylinders;
- modifizierte Eigenschaften der Kerzen zur Auswahl der Rußprüfzyklen;
- neuer informativer Anhang B für die Berechnung des stündlichen Brennmassenverbrauchs.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Einleitung

Kerzen begleiten die Menschheit seit mehr als 2 000 Jahren und haben vor allem als Lichtquelle gedient. Im engen Zusammenhang mit der Entwicklungsgeschichte der Kerze stehen die Bemühungen, deren Qualität und Sicherheit im Gebrauch zu erhöhen. Die in der Vergangenheit und Gegenwart geführten Diskussionen über eine mögliche Entstehung schädlicher Emissionen und Brände, die durch nicht sichere Kerzen und/oder durch unsachgemäßen Gebrauch während des Abbrands von Kerzen verursacht wurden, haben teilweise zu einer Verunsicherung der Verbraucher im Zusammenhang mit diesen Fragen geführt.

Dieses Dokument beschreibt die Anforderungen und ein einfaches Verfahren für die Messung des Rußverhaltens von Kerzen. Der bei diesem Verfahren erhaltene Rußindex kann als Kenngröße für das Rußverhalten des geprüften Kerzentyps herangezogen werden.

Die von einer Kerze über eine festgelegte Zeitspanne abgegebene Rußmenge wird auf einer Glasplatte gesammelt. Anschließend wird in einer Messkammer die durch den Rußniederschlag verursachte Lichtschwächung bestimmt.

Dieses Verfahren hilft einen angemessenen Grad an Sicherheit für den üblichen Gebrauch sicherzustellen, wodurch der Schutz für den Verbraucher erhöht wird.

1 Anwendungsbereich

Dieses Dokument legt Anforderungen an das Prüfverfahren für die Beurteilung des Rußverhaltens brennender Kerzen für den Innenraum fest. Es ist anwendbar an Eindochtkerzen mit einem Durchmesser bis zu 100 mm oder einer entsprechenden Querschnittsfläche, die für den Abbrand im Innenraum bestimmt sind.

ANMERKUNG Eindochtkerzen mit einem Durchmesser von über 100 mm oder entsprechendem Querschnitt können aus technischen Gründen nicht anhand dieses Prüfverfahrens bewertet werden. Für solche Kerzen ist die Beurteilung der sichtbaren Rußfreisetzung eine Möglichkeit.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

ISO 9044:2016, *Industrial woven wire cloth — Technical requirements and tests*

3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die folgenden Begriffe.

ISO und IEC stellen terminologische Datenbanken für die Verwendung in der Normung unter den folgenden Adressen bereit:

— IEC Electropedia: unter <http://www.electropedia.org/>

— ISO Online Browsing Platform: unter <http://www.iso.org/obp>

3.1

Ausgangsmaterial

für die Kerzenflamme vorgesehene Brennmasse

3.2

Kerze

ein oder mehrere brennbare Dochte, gestützt von einem Material, das eine Brennmasse darstellt und bei Raumtemperatur (20 °C bis 27 °C) fest oder halbfest ist, mit der wesentlichen Funktion der Aufrechterhaltung einer lichterzeugenden Flamme, einschließlich aller Beschichtungen auf oder Artikel oder Substanzen in der Brennmasse

3.3

Behälterkerze

Kerze, die im selben Behälter produziert und verwendet wird

Anmerkung 1 zum Begriff: Unter diesen Begriff fallen Teelichte.

3.4

freistehende Kerze

Kerze, die so konzipiert ist, dass sie ohne stützenden Halter verwendet werden kann